

観光立国実現は地方から推進を

# 転換期。総力あげてあすを確かに

## — 旅行業4社トップ座談会(9面から続く) —



吉川 ウエブ対策は店舗と一体で考えねばならない。旅行業の強みを生かしリアル

先行している会社には、追いつくには時間がかかると思いますが、少なくとも相手の背中が見えるとか、相手に脅威に感じてもらえるように2011年はしていきたい。それに向けてかなりの投資をする。

田川 中期経営計画や社員とのタウニングで、成長戦略にオンラインエージェントとしての地位を確立するつもりで申し上げたい。

丸尾 2011年の日本経済は「踊り場」入りし、再び回復軌道となるのは年後半あたりからであり、経済成長率も1.0%前後に留まって昨年を下回るというのが民間シンクタンクの大方の見立てだ。いずれにしても大きな成長は見込めず、先行き不透明な時代は続くだろう。

赤い風船(国内パッケージ商品)という商品造成と、ウエブ販売という販売手法を別々に考えるのではなく、一体的

## 新しい価値を商品化 選ばれる旅行会社に



丸尾 2011年の日本経済は「踊り場」入りし、再び回復軌道となるのは年後半あたりからであり、経済成長率も1.0%前後に留まって昨年を下回るというのが民間シンクタンクの大方の見立てだ。いずれにしても大きな成長は見込めず、先行き不透明な時代は続くだろう。

客さま一人では手配できないものを手配し、新しい価値を商品化して提供する。これを合旅行会社の役割だ。これを怠ればウエブ専門旅行会社の台頭によりシリシリになるのは目に見えている。

## インターネットへの対応策

インターネットについて。専門の会社に後れを取った感も否めない。どう持ち直すか。

田川 中期経営計画や社員とのタウニングで、成長戦略にオンラインエージェントとしての地位を確立するつもりで申し上げたい。



丸尾 ウエブ販売は当然、伸ばしていかねばならない。2010年は前年比20%近く伸びた。2011年はこれをさらに25%くらい伸ばす計画だ。

## 地位確立へ積極投資 店舗と一体で考える 特徴ある商品を開発 商品の差別化が課題

丸尾 ウエブ販売は当然、伸ばしていかねばならない。2010年は前年比20%近く伸びた。2011年はこれをさらに25%くらい伸ばす計画だ。何をもち上げていくかだが、まずは単に宿泊や交通機関の単品を組み合わせただけでは、我々総合旅行会社にしかできない、個人では手配できないもの、一人では手配できないもの、ウエブ販売のさらなる拡大を図っていく。

丸尾 ウエブ販売は当然、伸ばしていかねばならない。2010年は前年比20%近く伸びた。2011年はこれをさらに25%くらい伸ばす計画だ。何をもち上げていくかだが、まずは単に宿泊や交通機関の単品を組み合わせただけでは、我々総合旅行会社にしかできない、個人では手配できないもの、一人では手配できないもの、ウエブ販売のさらなる拡大を図っていく。

丸尾 2011年は前年比20%近く伸びた。2011年はこれをさらに25%くらい伸ばす計画だ。何をもち上げていくかだが、まずは単に宿泊や交通機関の単品を組み合わせただけでは、我々総合旅行会社にしかできない、個人では手配できないもの、一人では手配できないもの、ウエブ販売のさらなる拡大を図っていく。

田川 中期経営計画や社員とのタウニングで、成長戦略にオンラインエージェントとしての地位を確立するつもりで申し上げたい。

吉川 ウエブ対策は店舗と一体で考えねばならない。旅行業の強みを生かしリアル

丸尾 ウエブ販売は当然、伸ばしていかねばならない。2010年は前年比20%近く伸びた。2011年はこれをさらに25%くらい伸ばす計画だ。

丸尾 ウエブ販売は当然、伸ばしていかねばならない。2010年は前年比20%近く伸びた。2011年はこれをさらに25%くらい伸ばす計画だ。

丸尾 ウエブ販売は当然、伸ばしていかねばならない。2010年は前年比20%近く伸びた。2011年はこれをさらに25%くらい伸ばす計画だ。

多くの皆様のご要望にお応えして、『貸切温泉風呂』いよいよ誕生!!

貸切風呂 福満堂 吉祥 打ち出の小槌の湯

振ると願いが叶うという『打ち出の小槌』をモチーフにした貸切温泉風呂全4室。2011年1月、グランドオープン!!

日光国立公園鬼怒川温泉 政府登録国際観光旅館 創業1888年

**あさや**

〒321-2598 栃木県日光市鬼怒川温泉滝813  
TEL 0288-77-1111  
URL: http://www.asaya-hotel.co.jp

恋人の聖地

お風呂色々、夕映え色々。

2011年3月 お待たせしました 源泉露天風呂付き客室がいよいよ誕生!!

さらに 新ダイニングレストランも完成します!!

沈む夕陽に時間の流れを忘れるひととき。風の音、潮の香り、湯のぬくもり、すべてが最上級。

海を一望できる新ダイニングレストラン。"温泉蒸し"をはじめ沙美荘の旬が揃う。

新潟県/瀬波温泉 政府登録国際観光旅館(登録1346号)

夕映えの宿 **沙美荘**

予約専用ダイヤル | 0254(53)5858  
〒958-0037 新潟県村上市瀬波温泉2丁目9番36号  
http://www.shiomisoko.co.jp